# 附錄七 Annex 7

# 教練及行政人員 Coaching & Executive Staff

院長 Chief Executive 李翠莎博士 Dr Trisha Leahy 精英教練科 Elite Coaching Division 田徑總教練 Head Athletics Coach (空缺) (Vacant) 羽毛球總教練 Head Badminton Coach 何一鳴先生 Mr Tim He 桌球總教練 Head Billiard Sports Coach 郭偉恩先生 Mr Wayne Griffiths 單車總教練 Head Cycling Coach 沈金康先生 Mr Shen Jinkang 劍擊總教練 Head Gymnastics Coach 鄭兆康先生 Mr Zheng Kang-zhao 體操總教練 Head Gymnastics Coach 鄭均明先生 Mr Kwong Kwan-ming 空手道總教練 Head Karatedo Coach 鄭均明先生 Mr Kwong Kwan-ming 養經總教練 Head Rowing Coach 鄭均明先生 Mr Chris Perry 壁球總教練 Head Squash Coach 蔡玉坤先生 Mr Tony Choi 游泳總教練 Head Swimming Coach 陳耀海先生 Mr Chan Yiu-hoi 乒乓球總教練 Head Table Tennis Coach 惠鈞先生 Mr Hui Jun 保齡球總教練 Head Tenpin Bowling Coach 比爾荷夫曼先生 Mr Bill Hoffman 三項鐵人總教練 Head Triathlon Coach 開禮平先生 Mr Patrick Kelly 滑浪風帆總教練 Head Windsurfing Coach 艾培理先生 Mr Rene Appel 武術總教練 Head Wushu Coach 劉滯先生 Mr Liu Tao	
精英教練科 Elite Coaching Division 田徑總教練 Head Athletics Coach (空缺) (Vacant) 羽毛球總教練 Head Badminton Coach 何一鳴先生 Mr Tim He 桌球總教練 Head Billiard Sports Coach 郭偉恩先生 Mr Wayne Griffiths 單車總教練 Head Cycling Coach 沈金康先生 Mr Shen Jinkang 劍擊總教練 Head Fencing Coach 鄭兆康先生 Mr Zheng Kang-zhao 體操總教練 Head Gymnastics Coach	
田徑總教練 Head Athletics Coach (空缺) (Vacant) 羽毛球總教練 Head Badminton Coach 何一鳴先生 Mr Tim He 桌球總教練 Head Billiard Sports Coach 郭偉恩先生 Mr Wayne Griffiths 軍車總教練 Head Cycling Coach 沈金康先生 Mr Shen Jinkang 劍擊總教練 Head Fencing Coach 鄭兆康先生 Mr Zheng Kang-zhao 體操總教練 Head Gymnastics Coach 潘鏡雄先生 Mr Poon King-hung 空手道總教練 Head Karatedo Coach 鄺均明先生 Mr Kwong Kwan-ming 賽艇總教練 Head Rowing Coach 白勵先生 Mr Chris Perry 壁球總教練 Head Squash Coach 蔡玉坤先生 Mr Tony Choi 游泳總教練 Head Swimming Coach 陳耀海先生 Mr Chan Yiu-hoi 乒乓球總教練 Head Table Tennis Coach 惠鈞先生 Mr Hui Jun 保齡球總教練 Head Tenpin Bowling Coach 比爾荷夫曼先生 Mr Bill Hoffman 三項鐵人總教練 Head Triathlon Coach 開禮平先生 Mr Patrick Kelly 滑浪風帆總教練 Head Windsurfing Coach 艾培理先生 Mr Rene Appel 武術總教練 Head Wushu Coach 劉濤先生 Mr Liu Tao	
羽毛球總教練 Head Badminton Coach 何一鳴先生 Mr Tim He 桌球總教練 Head Billiard Sports Coach 郭偉恩先生 Mr Wayne Griffiths 單車總教練 Head Cycling Coach 沈金康先生 Mr Shen Jinkang 劍擊總教練 Head Fencing Coach 鄭兆康先生 Mr Zheng Kang-zhao 體操總教練 Head Gymnastics Coach 潘鏡雄先生 Mr Poon King-hung 空手道總教練 Head Karatedo Coach 鄭均明先生 Mr Kwong Kwan-ming 賽艇總教練 Head Rowing Coach 白勵先生 Mr Chris Perry 壁球總教練 Head Squash Coach 蔡玉坤先生 Mr Tony Choi 游泳總教練 Head Swimming Coach 陳耀海先生 Mr Chan Yiu-hoi 乒乓球總教練 Head Table Tennis Coach 惠鈞先生 Mr Hui Jun 保齡球總教練 Head Tenpin Bowling Coach 比爾荷夫曼先生 Mr Bill Hoffman 三項鐵人總教練 Head Triathlon Coach 開禮平先生 Mr Patrick Kelly 滑浪風帆總教練 Head Windsurfing Coach 艾培理先生 Mr Rene Appel 武術總教練 Head Wushu Coach 劉壽先生 Mr Liu Tao	
桌球總教練 Head Billiard Sports Coach 郭偉恩先生 Mr Wayne Griffiths  單車總教練 Head Cycling Coach 沈金康先生 Mr Shen Jinkang  劍擊總教練 Head Fencing Coach 鄭兆康先生 Mr Zheng Kang-zhao  體操總教練 Head Gymnastics Coach 潘鏡雄先生 Mr Poon King-hung  空手道總教練 Head Karatedo Coach 鄭均明先生 Mr Kwong Kwan-ming  賽艇總教練 Head Rowing Coach 白勵先生 Mr Chris Perry  壁球總教練 Head Squash Coach 蔡玉坤先生 Mr Tony Choi  游泳總教練 Head Swimming Coach 陳耀海先生 Mr Chan Yiu-hoi  乒乓球總教練 Head Table Tennis Coach 惠鈞先生 Mr Hui Jun  保齡球總教練 Head Tenpin Bowling Coach 比爾荷夫曼先生 Mr Bill Hoffman  三項鐵人總教練 Head Triathlon Coach 開禮平先生 Mr Patrick Kelly  滑浪風帆總教練 Head Windsurfing Coach 艾培理先生 Mr Rene Appel  武術總教練 Head Wushu Coach 劉壽先生 Mr Liu Tao	
單車總教練 Head Cycling Coach 沈金康先生 Mr Shen Jinkang 劍擊總教練 Head Fencing Coach 鄭兆康先生 Mr Zheng Kang-zhao 體操總教練 Head Gymnastics Coach 潘鏡雄先生 Mr Poon King-hung 空手道總教練 Head Karatedo Coach 鄭均明先生 Mr Kwong Kwan-ming 賽艇總教練 Head Rowing Coach 白勵先生 Mr Chris Perry 壁球總教練 Head Squash Coach 蔡玉坤先生 Mr Tony Choi 游泳總教練 Head Swimming Coach 陳耀海先生 Mr Chan Yiu-hoi 乒乓球總教練 Head Table Tennis Coach 惠釣先生 Mr Hui Jun 保齡球總教練 Head Tenpin Bowling Coach 比爾荷夫曼先生 Mr Bill Hoffman 三項鐵人總教練 Head Triathlon Coach 開禮平先生 Mr Patrick Kelly 滑浪風帆總教練 Head Windsurfing Coach 艾培理先生 Mr Rene Appel 武術總教練 Head Wushu Coach 劉濤先生 Mr Liu Tao	
劇擊總教練 Head Fencing Coach 鄭兆康先生 Mr Zheng Kang-zhao 體操總教練 Head Gymnastics Coach 潘鏡雄先生 Mr Poon King-hung 空手道總教練 Head Karatedo Coach 鄭均明先生 Mr Kwong Kwan-ming 賽艇總教練 Head Rowing Coach 白勵先生 Mr Chris Perry 壁球總教練 Head Squash Coach 蔡玉坤先生 Mr Tony Choi 游泳總教練 Head Swimming Coach 陳耀海先生 Mr Chan Yiu-hoi 乒乓球總教練 Head Table Tennis Coach 惠鈞先生 Mr Hui Jun 保齡球總教練 Head Tenpin Bowling Coach 比爾荷夫曼先生 Mr Bill Hoffman 三項鐵人總教練 Head Triathlon Coach 開禮平先生 Mr Patrick Kelly 滑浪風帆總教練 Head Windsurfing Coach 艾培理先生 Mr Rene Appel 武術總教練 Head Wushu Coach 劉濤先生 Mr Liu Tao	
體操總教練 Head Gymnastics Coach 潘鏡雄先生 Mr Poon King-hung 空手道總教練 Head Karatedo Coach 鄺均明先生 Mr Kwong Kwan-ming 賽艇總教練 Head Rowing Coach 白勵先生 Mr Chris Perry 壁球總教練 Head Squash Coach 蔡玉坤先生 Mr Tony Choi 游泳總教練 Head Swimming Coach 陳耀海先生 Mr Chan Yiu-hoi 乒乓球總教練 Head Table Tennis Coach 惠鈞先生 Mr Hui Jun 保齡球總教練 Head Tenpin Bowling Coach 比爾荷夫曼先生 Mr Bill Hoffman 三項鐵人總教練 Head Triathlon Coach 關禮平先生 Mr Patrick Kelly 滑浪風帆總教練 Head Windsurfing Coach 艾培理先生 Mr Rene Appel 武術總教練 Head Wushu Coach 劉濤先生 Mr Liu Tao	
空手道總教練 Head Karatedo Coach	
賽艇總教練 Head Rowing Coach 白勵先生 Mr Chris Perry 壁球總教練 Head Squash Coach 蔡玉坤先生 Mr Tony Choi 游泳總教練 Head Swimming Coach 陳耀海先生 Mr Chan Yiu-hoi 乒乓球總教練 Head Table Tennis Coach 惠鈞先生 Mr Hui Jun 保齡球總教練 Head Tenpin Bowling Coach 比爾荷夫曼先生 Mr Bill Hoffman 三項鐵人總教練 Head Triathlon Coach 關禮平先生 Mr Patrick Kelly 滑浪風帆總教練 Head Windsurfing Coach 艾培理先生 Mr Rene Appel 武術總教練 Head Wushu Coach 劉濤先生 Mr Liu Tao	
壁球總教練Head Squash Coach蔡玉坤先生Mr Tony Choi游泳總教練Head Swimming Coach陳耀海先生Mr Chan Yiu-hoi乒乓球總教練Head Table Tennis Coach惠鈞先生Mr Hui Jun保齡球總教練Head Tenpin Bowling Coach比爾荷夫曼先生Mr Bill Hoffman三項鐵人總教練Head Triathlon Coach關禮平先生Mr Patrick Kelly滑浪風帆總教練Head Windsurfing Coach艾培理先生Mr Rene Appel武術總教練Head Wushu Coach劉濤先生Mr Liu Tao	
游泳總教練 Head Swimming Coach 陳耀海先生 Mr Chan Yiu-hoi  乒乓球總教練 Head Table Tennis Coach 惠鈞先生 Mr Hui Jun  保齡球總教練 Head Tenpin Bowling Coach 比爾荷夫曼先生 Mr Bill Hoffman  三項鐵人總教練 Head Triathlon Coach 關禮平先生 Mr Patrick Kelly  滑浪風帆總教練 Head Windsurfing Coach 艾培理先生 Mr Rene Appel  武術總教練 Head Wushu Coach 劉濤先生 Mr Liu Tao	
乒乓球總教練Head Table Tennis Coach惠釣先生Mr Hui Jun保齡球總教練Head Tenpin Bowling Coach比爾荷夫曼先生Mr Bill Hoffman三項鐵人總教練Head Triathlon Coach關禮平先生Mr Patrick Kelly滑浪風帆總教練Head Windsurfing Coach艾培理先生Mr Rene Appel武術總教練Head Wushu Coach劉濤先生Mr Liu Tao	
保齡球總教練Head Tenpin Bowling Coach比爾荷夫曼先生Mr Bill Hoffman三項鐵人總教練Head Triathlon Coach關禮平先生Mr Patrick Kelly滑浪風帆總教練Head Windsurfing Coach艾培理先生Mr Rene Appel武術總教練Head Wushu Coach劉濤先生Mr Liu Tao	
三項鐵人總教練Head Triathlon Coach關禮平先生Mr Patrick Kelly滑浪風帆總教練Head Windsurfing Coach艾培理先生Mr Rene Appel武術總教練Head Wushu Coach劉濤先生Mr Liu Tao	
滑浪風帆總教練Head Windsurfing Coach艾培理先生Mr Rene Appel武術總教練Head Wushu Coach劉濤先生Mr Liu Tao	
武術總教練 Head Wushu Coach 劉濤先生 Mr Liu Tao	
14 H H H A I I A I I A I A I A I A I A I A	
精英訓練科技科 Elite Training Science & Technology Division	
精英訓練科技總監 Director, Elite Training Science & Technology 蘇志雄博士 Dr Raymond So	
精英培訓事務科 High Performance Management Division	
精英培訓事務總監 Director, High Performance Management 蕭宛華女士 Ms Margaret Siu	
市務及發展科 Marketing & Development Division	
市務及發展總監 Director, Marketing & Development (空缺) (Vacant)	
公司事務科 Corporate Services Division	
公司事務總監 Director, Corporate Services 馮志深先生 Mr Godwin Fung	

截至二零一三年三月三十一日 As at 31<sup>st</sup> March 2013

### 香港體育學院有限公司

#### 主要營運地點

香港新界沙田源禾路25號 香港體育學院

電話 : (852) 2681 6888 圖文傳真 : (852) 2695 4555 網址 : www.hksi.org.hk

電郵 : webmaster@hksi.org.hk

#### 核數師

香港皇后大道中二號 長江中心33樓

羅兵咸永道會計師事務所

#### 主要委託銀行

香港皇后大道中一號 香港上海滙豐銀行有限公司

## Hong Kong Sports Institute Limited

#### **Principal Place of Operation**

Hong Kong Sports Institute 25 Yuen Wo Road Sha Tin, New Territories, Hong Kong

Tel : (852) 2681 6888
Fax : (852) 2695 4555
URL : www.hksi.org.hk

E-mail: webmaster@hksi.org.hk

#### **Auditor**

PricewaterhouseCoopers 33/F Cheung Kong Centre 2 Queen's Road Central Hong Kong

#### Core Banker

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited 1 Queen's Road Central Hong Kong

此年報部份相片由康樂及文化事務署、香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會、香港弱智人士體育協會、體育總會、香港精英運動員協會、明報報業有限公司、大公報及abfonline.org提供。

Some photos in this Annual Report are provided by the Leisure and Cultural Services Department, Hong Kong Paralympic Committee & Sports Association for the Physically Disabled, Hong Kong Sports Association for the Mentally Handicapped, National Sports Associations, Hong Kong Elite Athletes Association, Ming Pao Newspaper Limited, Ta Kung Pao and abfonline.org.

